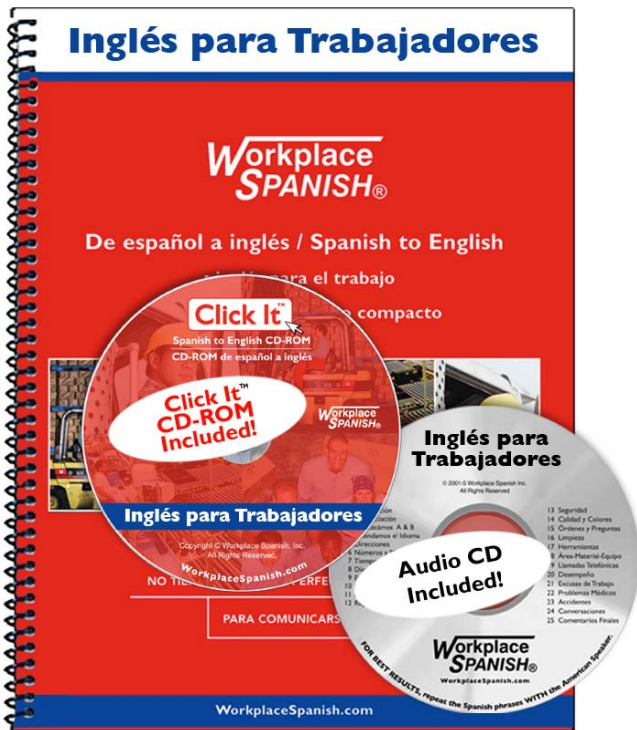


ENGLISH LEARNING WITH A PURPOSE



ENGLISH LEARNING from Workplace Spanish® “Inglés para Trabajadores”

Designed for Spanish-speaking workers in virtually all industries and occupations.

The objective of this program is to help Spanish-speakers communicate with English-speaking managers and co-workers to improve understanding, teamwork, work quality and job expectations. This program is written from the Spanish-speakers perspective.

The **55-page** learning manual, audio CD and Click It® CD-ROM contain over 700 work-related and conversational terms and expressions organized into topics and practice conversations.

Key topics include:

- English & phonetic pronunciation
- Greetings & asking / answering basic questions
- Interviewing, Schedules and Pay
- Understanding job rules and expectations
- Safety equipment and warnings
- Job performance – Accidents & Emergencies

ISBN # 978-1-930134-68-3

Workplace Spanish® – English Learning Kit includes:

- Easy-to-use English learning manual
- Companion audio CD for car or stereo use (tracks can be ripped for iPod or MP3 use)
- Companion **“Click It®” CD-ROM** for PC use

Comprehensive, but not overwhelming . . .

Workplace Spanish® materials include both job-specific and conversational expressions. They will help you communicate in English quickly, without having to learn grammar, complex rules and verb conjugations.

About Workplace Spanish®

Founded in 1998, Workplace Spanish, Inc. develops and publishes job-specific language learning tools for both English and Spanish speakers that are designed to improve communication, teamwork and productivity.

Our 25+ different learning programs have been used by almost **80,000 customers** in business & industry, healthcare, government, law enforcement & education.

Nationwide more than **350 colleges and schools** have used our materials for workforce development training and adult education in their local communities.



Workplace Spanish, Inc. // (770) 993-4075
info@WorkplaceSpanish.com
www.WorkplaceSpanish.com

Quick Web Links:

[Order Information](#) // [Pricing Information](#)

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN

Objetivos y Reglas // (<i>Objectives & Rules</i>)	2-3
Notas culturales y sobre el Idioma // (<i>Culture & Language Tips</i>)	4-5
Pronunciación del inglés y fonética // (<i>English & Phonetic Pronunciation</i>)	6-7

TEMAS DEL PROGRAMA

EXPRESIONES BÁSICAS

Conozcámonos // (<i>Meeting & Greeting</i>)	8-9
Entendamos el Idioma // (<i>Language Expressions</i>)	10
Direcciones y Lugares // (<i>Directions & Locations</i>)	11
Números y Medidas // (<i>Numbers & Measures</i>)	12
Tiempo y Horas // (<i>Time & Timing</i>)	13
Días - Meses - Fechas // (<i>Days - Months - Dates</i>)	14

ENTREVISTAS - REGLAS - CALIDAD

Entrevistas y Horarios // (<i>Interviewing & Schedules</i>)	15-16
Preguntas sobre el Trabajo // (<i>Job Questions</i>)	17
Reglas de Trabajo // (<i>Job Rules</i>)	18
Calidad y Colores // (<i>Quality & Colors</i>)	19
Órdenes de Trabajo // (<i>Job Commands</i>)	20

PREGUNTAS - PROBLEMAS - ACCIDENTES

Preguntas frecuentes // (<i>Frequent Questions</i>)	21
Llamadas telefónicas // (<i>Telephone Calls</i>)	22
Desempeño y las Excusas // (<i>Job Performance & Excuses</i>)	23-24
Problemas médicos // (<i>Medical Problems</i>)	25
Accidentes y Emergencias // (<i>Accidents & Emergencies</i>)	26
Diagrama del Cuerpo humano // (<i>Body Chart</i>)	27

CONVERSACIONES, EJERCICIOS Y GLOSARIO

CONVERSACIONES

28 - 30

SECCIÓN DE EJERCICIOS

31 - 43

GLOSARIO

44 - 55

Published by Workplace Spanish, Inc. // Roswell, GA 30076 // www.WorkplaceSpanish.com

© Copyright 2001-9 Workplace Spanish, Inc. All rights reserved worldwide. This manual and related audio material is copyrighted and authorized for use only in accordance with the terms and conditions of purchase. Except as may be expressly authorized in a written license agreement, you may not copy or reproduce these materials, in any format, for use by others or for redistribution. Workplace Spanish® and Click It® are registered trademarks of our company, Workplace Spanish, Inc. ISBN# 978-1-930134-92-8

VACANTES

Busco un trabajo de pintor	I'm looking for work as a painter	aim / lu -kin / for / uork / as / e / pein -ter
Necesito _____	I need _____	ai / nid _____
Quiero _____	I want _____	ai / uan _____
- trabajo de tiempo completo	- full-time work	ful / taim / uork
- trabajo de medio tiempo	- part-time work	par / taim / uork
¿Está contratando?	Are you hiring?	ar / iu / jai -rin
Estamos contratando pintores	We are hiring painters	ui / ar / jai -rin / pein -ters
No estamos contratando ahora	We are not hiring now	ui / ar / nat / jai -rin / nao
¿Cuándo contratan?	When are you hiring?	uen / ar / iu / jai -rin
Estaremos contratando _____	We will be hiring _____	ui / uil / bi / jai -rin _____
- en <u>tres meses</u>	- in <u>3 months</u>	in / thrii / mons
- en <u>la primavera</u>	- in <u>the spring</u>	in / de / es- prin

DISPONIBILIDAD

¿Cuándo puede trabajar?	When can you work?	uen / can / iu / uork
Puedo trabajar _____	I can work _____	ai / can / uork
No puedo trabajar _____	I cannot work _____	ai / ken- nat / uork
- por las mañanas	- in the mornings	in / de / mor -nings
- por las tardes	- in the afternoons	in / de / after- nuns
- por las noches	- in the evenings	in / de / if -nins
- tarde de noche	- late at night	leit / at / nait
- horas extras	- overtime	o -ver / taim
- fines de semana	- weekends	ui -kens
- entre semana	- weekdays	uik -deis
No puedo trabajar _____ (días)	I cannot work _____	ai / ken- nat / uork _____
- en estos días _____	- on these days _____	on / dis / deis _____
¿Cuándo empiezo a trabajar?	When do I start working?	uen / do / ai / es- tar / uor -kin

4. Necesito hablar con usted

Sr. Mike, necesito hablar con usted, por favor.
Lo siento María, no puedo hablar con usted ahora. ¿Puede regresar en 20 minutos?
Sí, claro. Regreso más tarde.
Sí, por favor. Nos vemos en 20 minutos.
Sí, señor, ¿regreso aquí?
No, vaya a mi oficina a las tres, por favor.
Sí, gracias. Estaré allá a las tres de la tarde.

Mr. Mike! I need to talk to you please.
I am sorry María, I cannot talk to you now. Can you come back in 20 minutes?
Yes, sure! I will be back later.
Yes, please. Meet me in 20 minutes.
Yes Sir. Do I come back here?
No, come to my office at 3:00 PM, please.
Yes, I will be there at 3 PM.

5. Búsqueda de trabajo

Buenos días señorita, busco trabajo.
¿De medio tiempo?
No, de tiempo completo.
No estamos contratando ahora para tiempo completo. Sólo de medio tiempo.
Ah, entiendo, muchas gracias.
Estaremos contratando para tiempo completo en un mes.
Muchas gracias por la información, regreso en un mes.
Bueno, nos vemos en un mes.

Good morning Miss, I am looking for work.
Part time?
No, full time work.
We are not hiring now for full time work. Only part time.
Ah, I understand, thank you.
We will be hiring for full time work in 1 month.
Thank you very much for the information. I will be back in a month.
OK, see you in a month.

6. ¡Tenga cuidado!

¡Cuidado Manuel!
¿Qué pasó?
El piso está mojado.
¿Dónde?
Allá, junto a la máquina número 3.
Ah, sí, ya veo.
Por favor ponga el aviso de advertencia.
¿Cuál?
El amarillo que dice: Piso Mojado
Sí señora, enseguida

Be careful Manuel!
What happened?
The floor is wet.
Where?
Over there, next to machine number 3.
Ah yes, I see.
Please put out the warning sign.
Which one?
The yellow one that says: Wet Floor
Yes ma'am, immediately

Instrucciones: Busque las expresiones que correspondan en cada columna.



- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Tenga mucho cuidado | A. Exactamente de esta forma |
| 2. Follow the procedures | B. Watch me |
| 3. Just like this | C. Esto es lo que quiero |
| 4. No mistakes | D. ¿Is this OK? |
| 5. This is what I want | E. Be very careful |
| 6. Tal como la muestra | F. I'm confused |
| 7. Estoy confundido | G. I don't know how to do it |
| 8. No entiendo | H. Check the measurements |
| 9. No sé cómo hacerlo | I. I don't understand |
| 10. Revise las medidas | J. Siga los procedimientos |
| 11. Míreme | K. Sin errores |
| 12. ¿Está bien? | L. Just like the sample |

Respuestas

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____

9. _____

10. _____

11. _____

12. _____

MUESTRA

PREGUNTAS

¿A quién le digo?	Who do I tell?	ju / du / ai / tel
¿A quién le dijo?	Who did you tell?	ju / did / iu / tel
¿A quién pido permiso?	Who do I ask for permission?	ju / du / ai / ask / for / per-mi-shion
¿Adónde voy?	Where do I go?	uer / du / ai / go
¿Así?	Like this?	laik / dis
¿Cómo está?	How are you?	jao / ar / iu
¿Cómo se llama?	What is his name?	uat / is / jis / neim
¿Cómo se llama?	What's your name?	uats / yor / neim
¿Cómo? // ¿Por qué?	How? // Why?	jao // uai
¿Comprende? // ¿Entiende?	Do you understand?	du / iu / an-ders-tan
¿Con quién hablo?	Who do I talk to?	ju / du / ai / tok / tu
¿Con quién quiere hablar?	Who do you want to talk to?	ju / du / iu / uant / tu / tok / tu
¿Cuál es el problema?	What's the problem?	uats / de / pro-blem
¿Cuál es mi horario?	What's my schedule?	uats / mai / eske-yul
¿Cuál es mi turno?	What is my shift?	uats / mai / shif
¿Cuáles son?	What are they?	uat / ar / dei
¿Cuándo contratan?	When are you hiring?	uen / ar / iu / jai-rin
¿Cuándo debo estar aquí?	When do I have to be here?	uen / du / ai / jaf / tu / bi / jier
¿Cuándo empieza?	When does it start?	uen / das / it / es-tar
¿Cuándo empiezo a trabajar?	When do I start working?	uen / do / ai / es-tar / uor-kin
¿Cuándo es la (el) ?	When is the ?	uen / is / de
¿Cuándo me pagan?	When do I get paid?	uen / du / ai / guet / peid
¿Cuándo pasó?	When did it happen?	uen / did / it / ja-pen
¿Cuándo puede trabajar?	When can you work?	uen / can / iu / uork
¿Cuándo recibo mi primer cheque?	When do I get my first check?	uen / du / ai / get / mai / ferst / chek
¿Cuándo terminará?	When will you finish?	uen / uil / iu / fi-nish
¿Cuándo? // ¿Dónde?	When? // Where?	uen // uer
¿Cuánto deducen del salario?	How much is taken from my salary?	jao / moch / is / tei-ken / from / mai / sa-lari
¿Cuánto es el copago?	How much is the co-pay?	jao / moch / is / de / cou-pei
¿Cuánto es el deducible?	How much is the deductible?	jao / moch / is / de / di-dok-ti-bol
¿Cuánto pagan?	How much is the pay?	jao / moch / is / de / pei
¿Cuánto por hora?	How much per hour?	jao / moch / per / auar
¿Cuánto por semana?	How much per week?	jao / moch / per / uik
¿Cuánto recibo después de los impuestos?	What is my pay after taxes?	uat / is / mai / pei / af-ter / tak-ses